

# Volkswille

Anzeigenpreis: 1/2 Seite 3,75, 1/4 Seite 7,50, 1/8 Seite 15.—, 1/16 Seite 30.—, 1/32 Seite 60.—, 1/64 Seite 120.—, 1 ganze Seite 240.—. Foto. Familienanzeigen und Stellengesuche 20% Rabatt. Anzeigen unter Text die 3 weitaufste mm Seite 0,60 Zl. von außerhalb 0,80 Zl. Bei Wiederholungen Rabatt.

Redaktion und Geschäftsstelle: Rattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kosciuszki 29). Postfachkonto B. R. O., Filiale Rattowitz, 300174. — Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Rattowitz: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Abonnement: Vierteljährig vom 1. bis 15. 8. ca. 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Rattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteurs.

## Brünings Ostprogramm

Die Hilfsaktion für den Osten sichergestellt — Gemeinsames Vorgehen mit Preußen — Umfangreiches Arbeitsbeschaffungsprogramm — Finanzierung der Siedlungsarbeit — Einschränkung der Arbeitslosigkeit

### Siegfried Wagner †

Bayreuth. Siegfried Wagner ist am Montag um 17,30 Uhr an Herzlähmung verschieden.



Siegfried Wagner hat ein Alter von 61 Jahren erreicht. Er wurde in der Schweiz als Sohn von Richard und Cosima Wagner geboren. In jungen Jahren studierte er zunächst Architektur. Er baute das Mausoleum seines Großvaters Franz Liszt in Bayreuth, wandte sich dann aber unter Anleitung von Humperdinck dem Studium der Musik zu. Seit 1894 war er als Hilfsdirigent in Bayreuth tätig und seit 1896 auch als Dirigent. Im Jahre 1895 trat er als Komponist mit einer symphonischen Dichtung „Siegfried“ hervor. In späteren Jahren folgten zahlreiche Opern, denen aber kein großer Erfolg zuteil wurde. Nach dem Kriege hat sich Siegfried Wagner vor allem dem Wiederaufleben der Bayreuther Festspiele gewidmet. Er lebte ständig im Hause Wagner in Bayreuth. Im April d. J. starb seine Mutter Cosima im hohen Alter von 93 Jahren. Vor vier Wochen erlitt Siegfried Wagner eine schwere Herzerkrankung, von der er nicht mehr genesen sollte.

Gerade in diesen Tagen erlebten die Bayreuther Festspiele unter der Mitwirkung Arturo Toscaninis einen Welterfolg. Den Siegfried Wagner noch unter Einfügung seiner ganzen Person vorbereitet hat. Der „Tannhäuser“, der seit 26 Jahren zum ersten Male wieder bei den Bayreuther Festspielen zur Aufführung gelangte, hatte eine noch nie dagewesene Beachtung der Bayreuther Festspiele in der ganzen Weltöffentlichkeit zur Folge. Auch die übrigen Aufführungen erwiesen sich als ganz hervorragende Leistungen.

### Bayreuth in Trauer

Bayreuth. Zwei schwere Schläge in ganz kurzer Zeit hat das Haus Wagner in Bayreuth getroffen. Am 1. April starb Frau Cosima Wagner und schon am 4. August folgte ihr der einzige Sohn Siegfried nach. Von allen öffentlichen Gebäuden, von den Hotels und den Häusern der befreundeten Familien wehen die schwarzen Trauerfahnen. Ein trauriger Empfang für die vielen Gäste, die am Montag von aller Welt zur Dienstagaufführung eingetroffen sind, in der Hoffnung, Siegfried Wagner doch noch auf dem Festspielhügel zu sehen. Nun ist man für die Weiterführung der Festspiele selbst in großer Sorge. Frau Eva Chamberlain, die Schwester des Verstorbenen, hat sich den ganzen Montag in ihrer Villa eingeschlossen und niemanden empfangen. Die diesjährigen Festspiele gehen selbstverständlich, wie schon berichtet, weiter. Siegfried Wagner hat die diesjährigen Festspiele unter Ausbietung seiner ganzen Kraft bis zu einer seltenen Vollenbung gebracht. Keine Mühe hatte er gekostet, das Werk nach dem Kriege wieder auf die alte Höhe zu bringen und indem er den Mut besaß das Werk der guten Tradition mit neueren Mitteln der Regie und der Technik zu verbinden, hat er das Werk des Vaters über sich selbst hinaus gehoben. Am Ende aber verlagte seine, bis dahin unermüdete Kraft. Schon zu Beginn der diesjährigen Festspiele, die den großen Erfolg brachten, brach er plötzlich zusammen. So ist er, wie man es schon länger befürchtete, tatsächlich ein Opfer seiner Pflichterfüllung geworden. Siegfried Wagner war seit dem Beginn des Krieges mit Winnifried Williams verheiratet, einer Engländerin, die schon früh zur Waise geworden war, von Karl Klintworth adoptiert und von diesem großen Künstler ganz als Deutsche erzogen wurde. Siegfried Wagner hinterläßt vier Kinder, zwei Söhne und zwei Töchter.

Siegfried Wagner, Reichkanzler Brüning, der in Siegfried weilt, nahm in einer Unterredung mit dem Schriftleiter des „Siegfried Tagesblattes“ zu den Fragen der heutigen politischen Stellung. Er führte u. a. aus, daß die praktische Auswirkung der dem Osten versprochenen Hilfe unmittelbar bevorstehe. — Schon in diesen Tagen würden die Kommissare für die zentrale Regelung aller Fragen des großen Osthilfsprogramms und für ihre Durchführung in den einzelnen Provinzen ernannt werden. Das Osthilfeprogramm der Reichsregierung sei nur ein Anfang für eine großzügige wirtschafts- und sozialpolitische Entwicklung des deutschen Ostens.

Für Herbst und Winter sehe das Reformwerk der Reichsregierung die Durchführung und Sicherstellung eines Programms vor, das auf Jahre hinaus der wirtschaftlichen Entwicklung des Ostens die notwendige finanzielle Grundlage geben soll. Nachdem die Deckungsvorlagen durch die Parteien zu Fall gebracht worden seien, habe sich die Reichsregierung für den Er-

laß der Notverordnungen auf die verfassungsmäßigen und kreditpolitischen Möglichkeiten beschränkt gesehen. Zunächst müsse der Vollstreckungsschutz durch die Notverordnung gesichert werden. Das sei von größter Wichtigkeit für die Durchführung der weiteren Maßnahmen. Gemeinsam mit Preußen müßten die Maßnahmen getroffen werden, die erforderlich seien, um die Umschuldung ohne formelle Gründung der Abföhrungsbank in die Wege zu leiten. Entscheidend sei, daß durch die Notverordnung auch eine Vorbereitung der großzügigen Siedlungsfinanzierung gegeben werde, die ein Teil dieses ganzen Agrar- und Ostprogramms sein müßte. Für das groß angelegte Arbeitsbeschaffungsprogramm seien die Vorbereitungen abgeschlossen. Es sei von Bedeutung, daß nun mit der Arbeit praktisch begonnen werden könne. Zum mindesten dürfe man hoffen, daß weitere gefährliche Steigerungen der Arbeitslosigkeit dadurch einigermaßen gemildert würden. Schon das wäre ein erheblicher Erfolg.

## Krach um die Führung der Staatspartei

Der Schacher um die Einigung im Bürgerblock — Donnerstag Aussprache Scholz-Roch-Wefer — Scholz soll die Vorwürfe der NSD zurückweisen

Berlin. Der Aktionsausschuß der Deutschen Staatspartei gibt eine Mitteilung heraus, in der es heißt: Dr. Scholz habe das Schreiben Roch-Wefers vom 1. August mit einem telephonischen Anruf beantwortet, in dem eine Aussprache für Donnerstag, den 7. August vereinbart wurde. Trotzdem habe die offizielle Korrespondenz der Deutschen Staatspartei bereits einige Stunden nach diesem Gespräch darauf eine Antwort veröffentlicht, die sich durch Hohn und Inhalt vor allen lokalen Deutschen von selbst richte. Es habe bisher zu den übelsten Gewohnheiten deutscher Parteipolitik gehört, jedesmal beim Scheitern eines Verhandlungs- oder Verständigungsversuches eine langwierige Erörterung der Schuldfrage zu entfachen.

„Die Deutsche Staatspartei“, so heißt es dann weiter, „die es für ihre Aufgabe ansehe, mit solchen politischen Methoden zu brechen, denkt nicht daran, sich an einer solchen Erörterung zu beteiligen. Sie überläßt es Herrn Dr. Scholz, die Argumente der „Nationalliberalen Korrespondenz“ zurückzuweisen, um die von ihm angeregte Unterredung noch zu ermöglichen. Herrn

Roch-Wefer gegen Verunglimpfungen seiner Person oder seines politischen Wirkens in Schutz zu nehmen, können wir uns versagen, da er gerade durch seinen Brief an Herrn Dr. Scholz ein Beispiel selbstloser Sachlichkeit und politischen Weitblickes gegeben hat, wie es im deutschen Parteileben leider allzu selten geworden ist.“

### Röbling Vermittler zwischen Deutscher Staatspartei und Staatspartei?

Köln. Wie die „Kölnische Zeitung“ mitteilt, ist Kommerzienrat Röbling bereit, als „ehrfürlicher Mittler“ zwischen Staatspartei und Volkspartei zu vermitteln. Röbling sei der Führer einer kleinen Staatspartei: der deutsch-saarländischen Volkspartei, die sich aus den staatsbewußten volksparteilichen und demokratischen Kräften des Saarlandes zusammensetze. Außer Röbling sei auch der saarländische Landesratsabgeordnete Schmelzer bereit, seine Dienste zur Verfügung zu stellen.

## Die Verwirrung in Ägypten

Die Aufregung der inneren Kämpfe hat die bisher geltenden Gehehe der ägyptischen Politik vollkommen auf den Kopf gestellt. Ihre Ebbe und Flut hat sich bisher nach zwei Jahresabschnitten gerichtet: die Touristenaison und den Sommer. Im Winter und Frühjahr, wenn sich der Goldstrom der europäischen und amerikanischen Ausflügler nach dem Pharosland ergießt, herrscht ein stillschweigender, von allen Parteien streng respektierter Burgfrieden, denn auch die wildeste Opposition denkt nicht daran, das einträglische Geschäft durch politische Zäntereien zu gefährden, die einige Wochen später ebenjogut ausgetragen werden können. Im Sommer findet dagegen die Flucht vor der Hitze, der große Auszug aller Ägypter, die es sich nur einigermaßen leisten können, nach Europa und dem Libanon statt.

In diesem Sommer ist die Natur durch die politische Leidenschaft besiegt worden. Alle Chefs aus dem Lager der Regierung wie dem der Opposition, soweit sie nicht mit besonderen Aufgaben im Ausland betraut sind, befinden sich im Lande. Obgleich der Kampf bis jetzt immer noch mit wechselndem Erfolge hin und her geht, hat sich bereits in den ersten Wochen des Regimes Sidky-Pascha gezeigt, daß es König Fuad auf die Dauer nicht gelingen wird, ohne Parlament zu regieren, solange in London Macdonald und nicht ein konservatives Parlament am Ruder ist. Nach dem Sturz der Regierung Nahas-Pascha, dem ein aufregender Kurssturz der ägyptischen Wertpapiere als Folge der leichtsinnigen Finanzpolitik des Wahd vorausgegangen war, hatten die Nationalisten kaum die Absicht, die Verantwortung eines Kampfes um die Macht auf sich zu nehmen. Damals wären Nahas und seine Anhänger froh gewesen, wenn eine neutrale Persönlichkeit von der Art Adly Wegens oder selbst der augenblicklich vielgeschmähte Sidky-Pascha sich damit einverstanden erklärt hätten, unter dem Druck der maßgeblichen Parlamentsmehrheit zu regieren. Der maßlose Rachedurst Nahas-Pascha gegen



Dr. Ludwig Haas †

Einer der hervorragendsten Führer der deutschen Demokraten, der bisherige Reichstagsabgeordnete Dr. Ludwig Haas-Karlruhe, ist nach langem Leiden im Alter von 55 Jahren einem Gehirnschlag erlegen.

Ueber die letzten Stunden Siegfried Wagners werden von unterrichteter Seite noch folgende Einzelheiten bekannt: Das Befinden Siegfried Wagners hatte sich seit Sonntag mittag auf das Bedenklichste verschlechtert. Die hiesigen Ärzte und Professor Romberg-München hatten sich seit Tagen um den Kranken bemüht, ohne jedoch die Entzündung des Herzmuskels beheben zu können.



seine persönlichen Feinde aus der Diktaturzeit und die gereizte Stimmung des Königs gegen die Führung des Wafd tragen zu gleichen Teilen die Schuld an der augenblicklichen Verwirrung der ägyptischen Verhältnisse.

Angefehts der allgemeinen, gegen die königliche Politik gerichteten Stimmung, hätte der Wafd mit der Unterstützung des ihm ergebenen Offizierskorps und der durch die wirtschaftlichen Nöte aufgeregten Massen ganz nach seinem Belieben die Macht im Laufe von vierundzwanzig Stunden an sich reißen können. Ein solcher Staatsstreich hätte wahrscheinlich gar keine oder jedenfalls weit geringere Opfer an Menschen und Geld gekostet, als die verpufften blutigen Demonstrationen von Bilbeis, Mansurah, Tanta, Alexandria und Kairo. Das Zögern vor der Ausrufung der ägyptischen Republik, das in Wahrheit dem Mangel an Entschlossenheit und Verantwortungsgefühl der wafdistischen Führer entspringt, ist mit dem Hinweis auf die Haltung der englischen Besatzungstruppen, dem Respekt vor der Verfassung, der Sorge um die Sicherheit der Ausländer begründet worden. Der wahre Grund aber ist, daß der Wafd für eine so einschneidende Umwälzung keine Tatkraft und keinen brauchbaren Plan hat, der auch nur eine kurze Zeit ausgereicht hätte.

Trotzdem ist nach der englischen Neutralitätserklärung der weitere Verlauf der Ereignisse unsicher vorauszusehen. Unter den augenblicklichen Umständen wird dem Wafd nichts anderes übrigbleiben als sich auf dem Wege weiter drängen zu lassen, den er einmal beschritten hat, obwohl er eine Revolution viel mehr fürchtet als eine Fortdauer der Diktatur. Trotzdem sieht es so aus, als ob König Fuad seine falsche Einschätzung der Labourregierung vielleicht doch mit dem Verlust des Thrones wird bezahlen müssen. Jeder Erbe, der seine Hinterlassenschaft antritt, wird ihm wenig Dank wissen, denn die beginnenden Plagen Ägyptens lassen sich weder durch einen Wechsel der Personen, noch einen solchen der Parteien aus der Welt schaffen.

Dabei ist die Stellung der Arbeiterregierung zur ägyptischen Frage außerordentlich schwierig. Sie ist um des demokratischen Prinzips willen genötigt, ein Parteigebilde, wie den Wafd zu unterstützen, das ebenso wenig geneigt ist, sich mit ihr wie mit jeder anderen britischen Regierung sachlich auseinanderzusetzen, noch gewillt ist, mit einer Politik ehrlicher sozialer Reformen zugunsten des bauerlichen Proletariats zu beginnen. Für den Wafd, der nichts anderes als die Partei des Großgrundbesitzes und der städtischen Intelligenz ist, sind die Forderungen vorläufig nichts anderes als der Sturmbock gegen andere Claque, die mit ihm um den Besitz des Staatsapparats kämpfen. Solange die ägyptischen Bauern nicht unter der Führung des europäischen Sozialismus als selbständige Faktoren in die innere und äußere Politik eingetreten, wird es keiner englischen Arbeiterregierung möglich sein, einen brauchbaren Partner zu erhalten.

### Hilfe für den Diktator

**Romano.** Wie aus zuverlässiger Quelle verlautet, soll die Maßregelung Woldemaras demnächst bedeutend gemildert werden. Dem Verbannten soll nur der Aufenthalt im Kreise untersagt werden, während er sonst den Wohnsitz nach Belieben wählen kann. Woldemaras soll gegen die Regierung eine Schadenersatzklage wegen Beschädigung seiner Bibliothek u.ä. angehängt haben. Nach Schätzung von unterrichteter Seite soll die Bibliothek Woldemaras einen Sachwert von über eine halbe Million Lit haben, während der antiquarische Wert sich auf einige Millionen Lit belaufen dürfte.

Der ehemalige Mitarbeiter des „Dietuvos Aidai“, Debele, und der Krottinger Rechtsanwalt Petronakis, die während eines Besuchs bei Woldemaras durch ihr eigenartiges Verhalten den Anschein erweckten, Woldemaras entführen zu wollen und daraufhin in Haft genommen wurden, sind nunmehr auf Veranlassung des schaulener Staatsanwalts auf freien Fuß gesetzt worden. Sie werden sich vor dem Friedensrichter in Schaulen wegen groben Unfuges und Widerstandes gegen die Polizei zu verantworten haben.

KONRAD SEIFFERT

## Brandfackeln über Polen

(Copyright by Fackelreiter-Verlag Hamburg-Bergedorf)

Wir wären gern noch in Tszowce geblieben. Denn da war noch die ganze Bevölkerung. Zubenmädchen mit großen Augen sahen uns nach. Einige hatten bunte Kleider an und Lackschuhe, und dann gab es da alles zu kaufen. Wir kauften auch einiges, während wir auf schlüpfrigen Brettern rund um den über schwemmten Marktplatz gingen, von Geschäft zu Geschäft, die Straße entlang auf eben solchen Brettern.

Am Nachmittag hörte es dann auf zu regnen, aber der Weg war derartig sumpfig und grundlos, daß wir nur langsam vorwärts kamen.

Noch immer nicht fuhrten Kolonnen, die unser Gepäck hätten mitnehmen können, und immer mehr mußten wir einsehen, daß es vielleicht praktischer gewesen wäre, wenn wir von Tomaszow aus einen anderen Weg eingeschlagen hätten.

Als es dunkelte, hörten wir vor uns ganz deutlich Geschützdonner, der bald ziemlich stark wurde. Also konnten wir nicht mehr allzuweit von der Division entfernt sein, dachten wir. Vor uns stiegen dann später Leuchtraketen hoch, Maschinengewehrfeuer hämmerte, aber kein Mensch war zu sehen.

Der Weg wurde nun besser. Langsam ging es hügelan. Wir stolperten durch eine verlassene russische Schützengrabenslinie. Vor uns flammte, wie es uns schien, Feuerchein hoch. Einmal schwebte schräg über uns eine Traube von Leuchtkugeln. Das sah schön aus.

Es war schon völlig dunkel, als wir Zaborcze erreichten. Zaborcze war zerstört und verbrannt, als wir ankamen. Die Division war nicht mehr da.

Am Nachmittag, hieß es, sei alles weitergezogen, denn die Front sei vorverlegt worden, und wenn wir uns beeilen, könnten wir die Division am nächsten Vormittag sicher in Ornawice erreichen.

In Zaborcze war allerhand los. Es gab etwas zu essen, der Ort war voll von Kolonnen und Batterien, die sich zum Abmarsch fertig machten, Infanterie kam von links her, zog quer durch das Dorf weiter, Pioniere bauten eine Telegraphenleitung.

# Der Kampf um Ägypten

Nahas Pascha über die Ziele der Wafdisten — Der König als „Revolutionär“

**Paris.** Der Führer der Wafdisten, Nahas Pascha, gewählte dem Kaiser Sonderberichterstatter des „Matin“ eine Unterredung, in der er sich zunächst dagegen verwahrte, daß die Wafd-Bewegung auf die Errichtung einer autonomen Demokratie hinführe. Der Wafd könne nicht als eine Partei angesehen werden, da er der Ausdruck des Volkswillens sei. Das gegenwärtige Kabinett könne keinerlei Erfolge aufweisen. Die Regierung erhalte sich nur durch Gewalt und Blut. Die Welt wünsche den Frieden und werde sich hierzu geeigneter Mittel bedienen. Wenn aber eines Tages Blut fließen müsse, dann sei er der erste, der das Seine für das Vaterland hingeben werde. Im gegenwärtigen Kampf sei nicht der Wafd Revolutionär, sondern vielmehr der König selbst.

### Die größten französischen Manöver nach dem Weltkriege

**Paris.** Aus ergänzenden Mitteilungen über die großen französischen Herbstmanöver in Lothringen geht deutlich hervor, daß diese Manöver die größte französische Truppenzusammenziehung nach dem Weltkriege darstellen. Ingesamt werden an den Manövern, die nun endgültig vom 4. bis 10. September stattfinden, nicht weniger als 50 000 Mann teilnehmen. Marschall Petain, der Generalinspektor der französischen Armee, wird den Manövern beiwohnen. Kriegsminister Maginot hat sein Eintreffen für die letzten Tage zugesagt. Das Generalquartier soll in Luneville aufgeschlagen werden, wo 240 Offiziere des großen Generalstabes untergebracht werden.

### Polens „Fliegerantwort“

**Berlin.** Die nachdrücklichen Vorstellungen, die die deutsche Regierung wegen der ständigen Verletzung der deutschen Grenze durch polnische Flieger in Warschau erhoben hat, sind, wie von zuständiger Stelle mitgeteilt wird, nunmehr zu einem vorläufigen Abschluß gelangt. Die polnische Regierung hat in mehreren Fällen die Grenzverletzung zugeben müssen. Nach den polnischen Erklärungen handelt es sich bei diesen Grenzverletzungen einmal um „Versehen“ der polnischen Flieger, die disziplinar geahndet worden seien, dann um Grenzverletzungen, die auf atmosphärische Störungen zurückzuführen gewesen seien. Die polnische Regierung hat zugesagt, in Zukunft alles zu tun, um ähnliche Vorfälle zu verhindern. Sie hat ferner zugesichert, einen mehrere Kilometer tiefen Grenzstreifen festzusetzen, über den hinaus die polnischen Flieger sich nicht begeben dürfen.

### Hoersch bei Briand

**Paris.** Der deutsche Botschafter von Hoersch hatte am Montag nachmittag mit dem französischen Außenminister Briand eine Unterredung, in der schwebende politische Fragen zur Erörterung standen.

Wie der Vertreter der Telegraphen-Union erzählt, ist die Anregung zu der Unterredung von Briand ausgegangen. Die Aussprache habe die verschiedenen schwebenden politischen Fragen gestreift, sei jedoch nicht über den Rahmen der zwischen Botschafter und Außenminister üblichen Besprechungen hinausgegangen. Natürlich sei bei dieser Gelegenheit auch der Fall Cuvellier erörtert worden, jedoch nicht im Sinne einer Demarche. Dies um so weniger, als das Gerichtsverfahren in letzter Instanz noch schwebt. Ebenso sei auch über die Genfer Tagung und die Paneuropa-Tagung gesprochen worden.

### Der französische Generalstreik

**Paris.** Entsprechend dem Generalstreikbeschluss der Arbeiterverbände im nördlichen Industriegebiet ist der größte Teil der Textilarbeiter am Montag morgen in den Generalstreik getreten. Nur in denjenigen Betrieben, in denen die Treuprämie abgeschafft wurde, oder die Forderungen der Arbeiter angenommen wurden, wird weitergearbeitet. Die Arbeitsbeteiligung be-



### Bevorstehender Königsbesuch in Berlin

Der König des Irak, Faisal I. Ibn Hussein, der nach seinem gegenwärtigen Aufenthalt in London sich in Bern einer ärztlichen Kur unterziehen wird, will von dort aus Ende August oder Anfang September der Reichshauptstadt einen offiziellen Besuch abstatten.

trägt jedoch in Lille, Roubaix und Tourcoing nicht über 20 bis 30 v. H. Das überaus starke Polizeiaufgebot, das zur Vermeidung von Unruhen zusammengezogen worden war, brachte bis in die Mittagsstunden nur in Fällen eingegriffen, wo Streikende die Arbeitswilligen an der Aufnahme der Arbeit hindern wollten. Zu Unruhen ist es nirgends gekommen.

### Der Kampf Nankings gegen die roten Truppen

**London.** Die Räumung von Tschangschang durch die Kommunisten ist nach neueren Meldungen auf die Zahlung von Bestechungsgeldern in Höhe von etwa 20 Mill. zurückzuführen. Die Nankingtruppen, die vor den Kommunisten geflüchtet sind, warten westlich der Stadt eine Besserung der Lage ab. Ein Teil der Kommunisten, die Tschangschang besetzt hatten, hat sich 10 Meilen nördlich der Stadt eingegraben. Andere rücken in nordöstlicher Richtung vor, während die Ziele der Hauptstreitkräfte völlig unbekannt sind. Es ist möglich, daß auch sie auf Hankau vorrücken werden, in welchem Fall die Stadt ernstlich bedroht ist. Eine ziemlich schwache Division von Nankingtruppen steht in Nankiang, die aber gegen die viel stärkeren großen Truppen keine Erfolgsaussichten hat. Das Land zwischen Kuitiang und Nankiang wimmelt förmlich von allen möglichen Truppenverbänden.

### Kommunistisches Grenzlandtreffen in Sebnitz

Schwere Zusammenstöße mit der Polizei.

**Dresden.** Die K. P. D. hatte für Sonntag in Sebnitz ein Grenzlandtreffen angesetzt, um sich mit ihren tschechischen Brüdern zu verbinden. Schon am frühen Morgen trafen die auswärtigen Kommunisten in Sebnitz ein. Gleichzeitig mit ihnen eine Hundertschaft Schupo aus Dresden. Da am Sonntag außerdem in Sebnitz das Schützenfest begann, war ein Umzug der Kommunisten verboten worden. Gegen 1 Uhr hatte sich trotzdem ein Zug in der Stadt gebildet, der auf dem Markt durch Schupopolizei aufgehalten wurde. Da die Kommunisten der Polizei Widerstand leisteten, machten die Beamten vom Gummiknüppel Gebrauch. Schließlich ergriffen die Kommunisten unter Hinterlassung einiger Verwundeter die Flucht.

Wir kochten ab und legten uns auf den Rasen zwischen Wagen zum Schlafen. Denn es hatte sicher keinen Zweck, in der Nacht weiterzumarschieren. Vor dem nächsten Morgen wären wir doch nicht angekommen, und außerdem wollten wir uns nicht noch, so kurz vor dem Ziel, verlaufen.

Wir schliefen fest, wurden von den Klüchen der Fahrer und dem Schnauben der Pferde geweckt, machten uns etwas Warmes zum Trinken zurecht und marschierten mit den Kolonnen weiter.

Der Geschützdonner ging wieder los, lebhafter als am Abend vorher, manchmal glaubten wir auch Infanteriefeuer zu hören.

Trupps von Verwundeten kamen uns entgegen, Geschütze wühlten sich in den Schlamm des Weges ein. Autos und Kavallerie zogen an uns vorbei.

Dann wieder verlassene Schützengräben mit Munitionsbergen, mit Lumpen, einigen Toten, Tornistern, russischen Feldkesseln, Gewehren und Pferdekadavern. Es roch süßlich und beinahe wie nach Karbol.

Die Sonne kam und trocknete unsere Lumpen, die noch von gestern durchnässt waren.

Vor uns stieg wieder weißer Qualm hoch wie von einem großen Feuer.

Ununterbrochen takteten Maschinengewehre, manchmal zitterte vom Einschlag einer schweren Sache der Erdboden.

Am Mittag gab es eine Stodung in dem Strom der fahrenden Kolonnen, weil die von Pionieren über einen Fluß gebaute Brücke erst gestützt werden mußte. Wir zogen dann aber bald hinüber und sahen, als wir das Erlendbüschel am Fluß hinter uns hatten, auf einem Hügel vor uns das blinkende Doppelkreuz einer kleinen Kirche. Es war die Kirche von Ornawice.

Ornawice war fast ganz zerstört und verbrannt, als wir ankamen. Die Division war da.

Wir fünf waren die Letzten, die eintrafen. Sogar die Kranken hatten uns überholt. Von uns Zwölfen fehlte nur Bronhagen, der in Krakau geblieben war.

### Schlachtfeld.

Dieser Tag war ausgefüllt mit Fraß und Schlaf. Die Sonne schien uns warm in den Rücken. Wir lagen halbnaakt auf wunderbarem Rasen. Oberleutnant Ruß und Wachtmeister Proke kümmerten sich nicht um uns und ließen uns ganz zufrieden. Wir sahen sicher auch nicht sehr wohl aus, als wir ankamen.

Unten, im nächsten Tal, standen unsere Batterien. Sie schossen, bis es Abend wurde. Maschinengewehre klapperten im

Wald vor uns. Gewehrfeuer rauchte zuweilen auf. Abends kamen dann die Leuchtraketen, die den Wald mit fahlem Geisterlicht übergoßen. Schrapnellwölken standen den ganzen Nachmittag weiß im dunkelblauen Himmel. Qualm stieg geballt auf. Man sah die Erde ein wenig, und die Fenster Scheiben der kleinen Kirche, vor der wir lagen, rasselten.

Es war schön. Abends gab es Musik auf einer Teufelsgeige und auf einer Ziehharmonika, und am nächsten Morgen waren wir bei den Kameraden, die mit der Division hierher gekommen waren, wie zu Hause. Es war wie ein Idyll.

Aber das dauerte nur einen Tag.

Zehn Kilometer waren es bis zur Waldlichtung am Wege nach Woslawice, auf der der Trupp des Gefreiten Knoblauch lag. Für den waren Dobelmann, ein Pferd und ich bestimmt. Am Nachmittag des nächsten Tages zogen wir ab.

Das Pferd war ein elender Klepper mit weit hervorstehenden Rippen, mit einem ewig triefenden Maul, aber mit unsagbar sanften und traurigen Augen.

Nachdem wir auf seinem Rücken unser Gepäck verstaute hatten, nahm Dobelmann die Zügel, und wir drei gingen los, den Hügel, auf dem Ornawice lag, hinunter. Oben stand die ganze Bande und machte faule Mihe.

In der Nähe unserer Batterien konnten wir uns nicht mehr unterhalten. Der Dampf war zu groß. Und während wir der Arbeit der Kanoniere beim Weitermarschieren zusahen, auf jede ansehnliche schwere Sache scharf achteten, zusammenzuden, wenn ein Einschlag recht nahe war und die Erde erzittern ließ, tappte der Gaul an Dobelmanns Arm mit hängendem Kopf und triefendem Maul resigniert neben uns her.

Endlos war die Kette der feuernden Batterien, ununterbrochen Abschuß und Einschlag. Das Heulen und Zwitschern der Granaten, das Bersten, Krachen, Schwirren, das bisher ungewohnte Getöse war gräßlich und schaurig. Aber es war schaurig schön.

Die hochsprinkende Erde, die schwarzen Klumpen des Aders, die durch die Luft wirbelten, der Geruch des Pulvers, die dünnen, schmalen Schwaden, die wie leichter Nebel vor den Geschützen standen, das Erzittern der Erde und der Luft, das harte Tadeln der Maschinengewehre weiter vorn, der Qualm über dem Wald, die zerplatzenden, pfeisenden Schrapnells, deren pausende Wölken schräg über uns, das Poltern, Gludern, Kullern, Rülpsen der Ausläufer, das alles sah und hörte ich jetzt zum erstenmal.

(Fortsetzung folgt.)



## Polnisch-Schlesien

### Der gesunde Tote

In dem Städtchen Znín, Wojewodschaft Posen, wohnt ein Tischler, der sich Theodor Lasa nennt. Lasa ist ein gesunder und rüstiger Mensch, der an seinen Tod vorläufig noch gar nicht denkt, denn er vertritt die Meinung, daß er noch rechtzeitig ins Jenseits kommen wird. Da passierte aber eines schönen Tages etwas Unfassbares, was sich sonst nicht alltäglich ereignet. Aus Koscián kam an den Magistrat in Znín ein amtliches Dokument vom Standesamt, daß Theodor Lasa aus Znín gestorben ist. Das Standesamt in Znín wird ersucht die Verwandten des Theodor Lasa von seinem Ableben zu verständigen und sein Ableben in das Todesregister einzutragen. Die ärztliche Bescheinigung über das Ableben Lasa's war beigelegt, desgleichen die Militärdokumente und Invalidenkarte. Der Standesbeamte in Znín war über das Ableben Lasa ein wenig erstaunt, denn er hat ihn noch vor ein paar Tagen gesehen. Doch war an dem amtlichen Dokument nicht zu zweifeln und er trug den Tod des Lasa in das Register ein und verständigte von seinem Ableben die Familie. Den nächsten Tag begegnete der Standesbeamte dem verstorbenen Lasa auf der Straße und war sehr erstaunt darüber, wieso der Verstorbene sich noch auf den Straßen herumtreibt. Wer einmal tot ist, dann soll er sich nicht mehr sehen lassen. Er besah noch einmal das amtliche Dokument über das Ableben Lasa. Es war alles in der besten Ordnung und Lasa war wirklich tot. Als er vom Büro nach Hause ging, begegnete er wieder dem Lasa. Jetzt dachte der Standesbeamte nach und kam zu dem Entschluß, daß es ratsam wäre, den Toten vor das Standesamt zu laden. Ein lebendiger Leichnam oder vielmehr ein Geist nur, aber er soll erscheinen. Schließlich ist alles eins, er möge kommen und sich erklären, wieso er sein Leben verlängern wolle, wenn er bereits „amtlich“ gestorben ist?

Theodor Lasa erschien vor dem Standesbeamten, der ihm auch sofort die Frage vorlegte, wieso er lebe wenn er bereits gestorben ist? Ein Todgelagerter und amtlich Ablebter darf nicht mehr in den Straßen herumlaufen. Lasa machte ein verdüstertes Gesicht. Er verzog aber noch mehr die Miene, als ihm der Beamte eröffnete, daß, nachdem er noch hier sei, soll er schnell 120 Zloty Spitalkosten für die Stadt Biala bei Bielitz bezahlen, wo er noch vor seinem Tode behandelt wurde. Jetzt verstand Lasa erst recht nichts. Er stammelte nur, daß er noch niemals in seinem Leben im Krankenhaus gelegen ist und von einer Stadt Biala überhaupt noch nichts gehört hat. Nach einer Weile plakte Lasa los und schrie dem Beamten ins Gesicht, daß er nicht tot sei. Die Spitalkosten möge der zahlen, der sie gemacht hat. Man hat mich gegen meinen Willen getötet und jetzt verlangt man, daß ich noch dafür zahlen soll. Der Beamte überlegte, was er mit dem Todgelagerten anfangen sollte, der nicht einmal seine Begräbniskosten bezahlen wollte. Es blieb ihm nichts anderes übrig, als festzustellen, daß Theodor Lasa lebt. Vorher betastete er Lasa aber, um sich zu überzeugen, ob das wirklich ein Mensch aus Knochen und Fleisch ist und nicht etwa ein Geist, der hier ziel- und planlos herumirrt. Dann wurde ein Protokoll aufgenommen, daß der verstorbenen Lasa lebt. Aber damit war die Sache noch nicht abgetan. Lasa mußte nach Koscián fahren, wenn er wieder lebendig werden wollte. Dort war man auch mißtrauisch, aber das amtliche Dokument aus Znín hat schließlich bewirkt, daß der Verstorbene wieder ins Leben gerufen wurde. Nun lebt wieder Theodor Lasa und die amtlichen Nachforschungen haben später ergeben, daß Theodor Lasa 1918 alle seine Ausweispapiere verloren hat. Der glückliche Finder hat sie behalten und eignete sich den Namen an. Da er aber ein armer Schluder war, und weder die Spitalkosten noch die Begräbniskosten nach seinem Tode bezahlen konnte, wollte man die Kosten von den Hinterbliebenen einziehen und auf diese Art hat man den echten Theodor Lasa totemacht und wollte von ihm obendrein noch die Kosten einziehen.

### General Haller über die Schlesischen Westmarken

Daß wir hier in Polnisch-Oberschlesien einen Hallersoldatenverband haben, ist allgemein bekannt. Viele sind es zwar nicht, aber sie feiern jeden Augenblick Jahrestag und derartige Feste. Das machen schließlich alle anderen Militärverbände auch und das soll uns weiter nicht, weil wir daran gewöhnt sind.

In Rybnik hat am Sonntag auch eine Jahrestagweihung der dortigen Ortsgruppe der Hallersoldaten stattgefunden. Bei diesem Anlaß hat der abgesetzte General an das Festkomitee ein Schreiben gerichtet, das nicht unerwähnt bleiben soll. U. a. schreibt der General folgendes: „Mein Herz zieht mich heute zu Euch, zu eurem Jahrestagweihungsfeste für das Ausdauer auf der Pfaffen- und Westmarken, die keine Westmarken sind und auch nicht sein dürfen, weil weiter nach dem Westen zu polnische Schleier bei Oppeln und Breslau leben, auf welches Polen das nicht verjährte Recht hat.“

Haller ist heute im politischen und militärischen Staatsleben eine unbedeutende Person, doch sind seine Ausführungen in dem erwähnten Schreiben nicht minder gefährlich, denn so wie er denken viele andere polnische Nationalisten. Die Nationalisten in Deutschland führen eine ähnliche Sprache in bezug auf Polnisch-Oberschlesien und man hegt dann gegenseitig das Volk, von beiden Seiten der Grenze aufeinander und macht eine Annäherung der beiden Völker in wirtschaftlicher und politischer Hinsicht unmöglich. Gegen solche nationalstiftende Absichten und Tendenzen muß die Arbeiterklasse energisch Stellung nehmen.

### Weiterer Kindertransport nach Pilgramsdorf

Im Auftrage des „Roten Kreuz“ in Kattowitz werden am morgigen Mittwoch weitere Kinder aus Scharlen, Anurów, Tarnobrzeg, Schlesiengrube, Schoppinitz und Königshütte, sowie solche Kinder, deren Eltern bzw. Erziehungsberechtigten besondere Zustellungen erhalten haben, zwecks mehrwöchentlichem Aufenthalt nach der Erholungsstätte Pilgramsdorf verfrachtet. Sammelplatz am gleichen Tage, vormittags 8.30 Uhr, vor dem „Roten Kreuz“ auf der ulica Andrzejka 9 in Kattowitz.

## Die katholische Kirche macht sich immer mehr Rechte in Polen an

Das „Wunder an der Weichsel“ und die katholische Kirche — Trotz der großen Not der Arbeiterbevölkerung werden 3 neue Kirchen in Kattowitz gebaut — Rücksichtslose Kirchensteuereintreibung

Die katholische Kirche in Polen macht sich Rechte an, die nur ein Privileg des Staates bilden. Bekanntlich wird im August das 10-jährige Jubiläum des Sieges über die Bolschewisten an der Weichsel gefeiert, das man als „Cud nad Wisłom“ (Wunder an der Weichsel) bezeichnet. Die katholische Kirche macht sich hier auch einen Verdienst an diesem Siege zu und der Verdienst besteht darin, daß der damalige päpstliche Nuntius in Warschau der heutigen Papst, als die Bolschewisten gegen Warschau vordrangen, die polnische Hauptstadt nicht verlassen hat. Zur Erinnerung an diese Zeit läßt die Kirche eine Medaille prägen mit dem päpstlichen Bildnis, selbstverständlich, daß sie in Polen abgestoßen wird. Der Erlös für die Medaille wird selbstverständlich nach Rom geschickt und soll für Missionszwecke in den überseeischen Ländern verwendet werden. Hier greift die Kirche in die Hoheitsrechte des Staates ein und will dabei noch ein schönes Geschäftchen machen, denn die Medaillen, die nicht mehr als 80 Groschen pro Stück kosten, werden für 12 Zloty das Stück verkauft. Was Geschäftsteil anbetrifft, so versteht das die Kirche noch weit besser als ein galizischer Schacherjude.

Wir haben in der Wojewodschaft 35 000 Arbeitslose und jetzt sollen viele tausende Angestellten und Arbeiter wiederum auf die Straße geworfen werden, damit das Maß voll werde. Die Not und das Elend soll das ganze schlesische Volk ergreifen und zur Verzweiflung bringen. Gerade in dieser Zeit provoziert die Kirche das schlesische Volk. Allein in Kattowitz werden drei neue Kirchen gleichzeitig gebaut. Daß die große Kathedrale schon seit mehreren Jahren in Kattowitz gebaut wird, ohne daß man überhaupt etwas sieht, wissen wir schon längst. Viele Millionen Zloty Steuergelder hat sie schon verschlungen und ein Teil dieses Geldes floß in die Taschen von Spekulanten und Betrüger. Eine zweite Kirche, die in Kattowitz gebaut wird, ist die Garnisonkirche, und jetzt legt man bereits Fundamente unter die 3. Kirche in Kattowitz 2, direkt an dem Rathausgebäude. Wieviel diese drei neuen Kirchen kosten werden, wissen wir zwar nicht, aber das eine ist sicher, daß für dieses Geld die Wohnungsfrage in der Wojewo-

schenschaft ganz gut gelöst werden könnte. Jede Arbeiterfamilie würde ein eigenes Heim bekommen können und selbst die Arbeitslosigkeit wäre zum größten Teil behoben. Für die vielen Millionen, die die Kirchen kosten, bezw. kosten werden, könnten neue Ortschaften, ja selbst neue Städte erbaut werden, und so wird das nationale Vermögen vergeudet und für Luxusbauten verschleudert. Das ist direkt eine Provokation, eine Herausforderung der leidenden Bevölkerung, die zusammengepfercht bis zu 12 Personen in einem Zimmer haust und sich von Kartoffeln und Zuckerrüben nährt. Die Arbeiter in Kattowitz wurden auch schon laut, da man ihnen zumutet, bei den Kirchenbauten eine Stunde unentgeltlich zu arbeiten, für die sie keinen Lohn erhalten. Jeder laugt die Arbeiter aus und die reiche Kirche, die aus unseren Steuergroschen Prachtkirchen und Pfarrpaläste baut, nützt die Notlage der Arbeiter aus und läßt sie eine Stunde umsonst arbeiten.

Nun treiben die Pfarren ihren Unfug mit der Kirchensteuer ruhig weiter. Sie schreiben Steuern vor, wie ihnen das gerade paßt. Recht, Gesetz ist für die Herrschaften nicht maßgebend. Wenn sie einen „Kirchenfeind“ vermuten, dann wird dem Betreffenden eine Kirchensteuer vorgeschrieben, daß ihm Sehen und Hören dabei vergeht. Returke werden also „im Gesetz unbegründet“ abgelehnt, selbst, wenn die betreffenden Personen nichts zu beissen haben. Die Kirchensteuergeschichte bildet direkt ein Ständchen in der schlesischen Wojewodschaft, und trotz der höchsten gerichtlichen Entscheidung in Warschau, daß die Gemeinden kein Recht haben, die Kirchensteuer einzuziehen, wird weiterhin die zwangsweise Einziehung der Kirchensteuer durch die Gemeinden besorgt. Man rechnet damit, daß die geplagten Steuerzahler gegen die Gemeinde nicht klagen werden, denn die Klage beim Verwaltungsgerichtshof in Warschau kostet viel Geld und auf die gerichtliche Entscheidung muß man lange warten. Die Kirche macht bei uns was sie will. Sie benimmt sich wie ein selbstständiger Staat bei uns und wir haben das Gefühl, daß wir durch Rom regiert werden. Die Kirche besorgt heute die Agitation für die Kommunisten, besser noch als Biełozorek und Komander.

### Aus der Schwer- und Weiterverarbeitenden Metallindustrie

#### Protestversammlung der erwerbslosen Angestellten.

Wie bereits durch die Presse angekündigt, beruft die Arbeitsgemeinschaft der ober-schlesischen Angestelltenverbände eine Protestkundgebung der stellenlosen und gekündigten Angestellten für Freitag, den 8. d. Mts., abends 6 1/2 Uhr, nach Kattowitz, ul. św. Jana 10, Saal 1, der „Erholung“ ein.

Zu dieser Versammlung haben nur die in der Arbeitsgemeinschaft der ober-schlesischen Angestelltenverbänden organisierten Angestellten aus der Schwer- und weiterverarbeitenden Metallindustrie Zutritt. In der Protestkundgebung werden die Vertreter der Angestelltenverbände zu den Vorgängen in der Industrie und zu der Form der Arbeitslosenversicherung Stellung nehmen.

Es ergeht an alle stellenlosen Angestellten der Appell, bestimmt zu erscheinen.

### 2 Millionen Zloty für die Arbeitslosen

In dem diesjährigen Jahresbudget der schlesischen Wojewodschaft wurden 2 Millionen Zloty für die Arbeitslosen ausgewiesen. Auf den ersten Blick erscheint dieser Betrag hoch, wenn man aber bedenkt, daß wir in der Wojewodschaft 35 000 Arbeitslose und fast doppelt soviel Kurzbeschäftigte haben, dann werden wir einsehen, daß mit den 2 Millionen Zloty nichts auszurichten ist. Von den 2 Millionen entfällt auf einen jeden Arbeitslosen durchschnittlich 57 Zloty für das ganze Jahr. Bei der schweren Lage der schlesischen Arbeiterschaft hätte die Wojewodschaft einen höheren Betrag für die Verringerung der Not der schlesischen Bevölkerung ausweisen sollen. Doch ist in dieser Frage das letzte Wort noch nicht gesprochen. Wenn der schlesische Sejm zusammengetreten ist, so ist anzunehmen, daß er mehr Verständnis für die Sache aufbringen und den Betrag erhöhen wird.

### Arbeitslosenbewegung im Landkreis Kattowitz

Nach einer Mitteilung des Kattowitzer Landratsamtes war in der letzten Berichtswoche innerhalb des Landkreises Kattowitz ein weiterer Zugang von über 200 Arbeitslosen zu verzeichnen. Am Ende der Berichtswoche betrug die Gesamt-Erwerbslosenziffer 8519 Personen. Es wurden geführt: In der Stadt Myslowitz 812 Personen, ferner in der Gemeinde Bielschowitz 457, Chorzów 461, Siemianowitz 1418, Nowa-Wies 763, Kocklowitz 523, Roshzin 564, Schoppinitz 541, Janów 741, Hohenlohehütte 235, sowie in den kleineren Gemeinden insgesamt 2004 Arbeitslose. Eine wöchentliche Unterstützung erhielten zusammen 5433 Erwerbslose.

### Kattowitz und Umgebung

#### Die Umbauarbeiten am Ring.

Seit etwa 14 Tagen werden am Kattowitzer Ring die Umbauarbeiten ausgeführt und zwar ist mit diesen Arbeiten die Tiefbaufirma Leuchner betraut worden. An den Umbau des Ringes muß man ganz systematisch herangehen, da der große Auto- und Wagenverkehr nicht behindert werden darf. Die Bürgersteige rings um den Ring werden mit Granitoidplatten ausgelegt und in entsprechender Weise breiter gemacht, damit auch der Fußgängerverkehr an diesem Hauptverkehrspunkt ungehindert vor sich gehen kann. Der engere Ring selbst soll in Form einer Ellipse angelegt werden, welcher von Bordsteinen umgrenzt wird. Dieser Ringkomplex wird die gleiche Höhe, wie die Bürgersteige, aufweisen. Der Längsdurchmesser des Ringplateaus soll 45 Meter, der Querdurchmesser 38 Meter betragen. Der Fahrdamm am Ring wird etwas tiefer zu liegen kommen. Man beabsichtigt, diesen mit Hochofenschlacke auszugleichen und in Granitpflaster mit Zementfugengut auszufüllen. Von wesentlicher Wichtigkeit ist auch die Anlegung von kleinen Verkehrsinseln und zwar

zwischen dem Fahrdamm an der ulica Marjańska Pilsudskiego und dem Gebäude des Stadttheaters. Bei besonders starkem Verkehr können sich die Passanten bequem auf einer dieser Verkehrsinseln in Sicherheit bringen, und weiterhin gefahrlos der Ankunft der Straßenbahn entgegengehen.

Erwähnenswert ist ferner, daß an den Tangierungsstellen in einer Länge von höchstens 11,5 Metern sogenannte Durchgangsstreifen zwischen den Bürgersteigen und dem Ringplateau für die Fußgänger geschaffen werden sollen. Später soll die Regelung des Fußgängerverkehrs, hauptsächlich, soweit es sich um das Überqueren des Fahrdammes handelt, durch besondere Signale geregelt werden. Dies kommt vor allen dann in Frage, wenn der an sich starke Kaderverkehr am Ring ein noch größeres Ausmaß im Laufe der nächsten Jahre annehmen sollte.

Der Ausbau des Kattowitzer Ringes erfolgt nach den Richtlinien für neuzeitlichen Ringausbau, ähnlich, wie in anderen Großstädten. Der ellipsenförmige Ring wird kleine Grünflächen aufweisen. Ein Denkmal mit der Statue eines Bergmanns soll als Wahrzeichen der Industriestadt in der Mitte des Ringes aufgestellt werden.

Vom Kaufmanns- und Gewerbegericht. Beim städtischen Kaufmannsgericht in Kattowitz gelangten im Berichtsmonat Juli insgesamt 9 Streitigkeiten zur Erledigung und zwar auf dem Wege der Einigung 1 Streitfache, durch Vermittlungsurteil 3 und endgültiges Urteil 4 Streitfachen, schließlich auf andere Art 1 Streitfache. Verurteilt wurden mußten 9 Anträge. Neu eingelaufen sind 10 Anträge. — In dem gleichen Monat wurden beim Gewerbegericht zusammen 49 Streitigkeiten erledigt und zwar 10 Streitigkeiten durch Einigung, 16 durch Vermittlungsurteil, durch endgültiges Urteil 15 und auf andere Weise 8 Streitigkeiten. Zur Verurteilung gelangten 38 Anträge. Neu eingelaufen sind 44 neue Streitigkeiten.

Verstüchter Selbstmord eines Arbeitslosen. Der 21-jährige Georg Włodarczyk, ohne ständigen Wohnsitz, versuchte am Plac Miarki Selbstmord zu begehen, indem er eine Menge Lysol einnahm. In schwerverletztem Zustande wurde der Lebensmüde nach dem Spital geschafft. Hunger und Not sollen das Motiv zur Tat gewesen sein.

Ueber 379 300 Kubikmeter Wasser verbraucht. Im Berichtsmonat Juli wurden für die Wojewodschaftshauptstadt durch die Posaingrube in Bittow und die Grubenanlage „Bujek“ in Kattowitzerhalbe insgesamt 379 336 Kubikmeter Wasser angeliefert. Es entfielen: auf die Altstadt Kattowitz 252 756 Kubikmeter, auf die Ortsteile Zawodzie-Boguszyca 78 162, Jalenzg-Domb 47 843 und die Ortsteile Brynow-Pigoń 575 Kubikmeter Wasser. Das Wasser wurde vorwiegend als Trinkwasser, sowie für Straßenreinigung benötigt.

Neue Büroräume für die Eisenbahn. Vor einigen Tagen wurden am Mittelbau des Kattowitzer Bahnhofesgebäudes auf der Dworcowa Aufstockungsarbeiten in Angriff genommen. Diese Arbeiten werden von der Baufirma Globisch aus Königs-hütte ausgeführt. Es handelt sich um Aufstockung des linken und rechten Seitenflügels am Mittelgebäude in doppelter Stockwerk-höhe. Auf diese Weise will man 24 neue Büroräume schaffen, welche für wichtige Abteilungen benötigt werden. Im eigentlichen Verwaltungsgebäude der Eisenbahndirektion ist die Unterbringung dieser Verwaltungsbüros, infolge großen Raum-mangels nicht möglich. Die Aufstockungsarbeiten dürften schätzungsweise innerhalb von drei bis 4 Monaten fertiggestellt werden.

Wohnungseinbruch im Stadtzentrum. Zur Nachtzeit drangen unbekannte Täter in die Wohnung des Paul Müller auf der ulica Marjańska Pilsudskiego 55 ein und entwendeten dort eine größere Menge Herrengarderobe und Weißwäsche, ferner Schuhwerk, Bettwäsche, einen Ring mit grünem Stein und Monogramm „Gr. H. ct. Sch.“, sowie eine silberne Jubiläumshuhr mit der Widmung „25-jähriges Jubiläum der Berg- und Hüttenverwaltung Königs- und Laurahütte.“ Der Gesamtschaden wird auf etwa 2000 Zloty beziffert. Vor Anlauf wird gewarnt. Nach den Einbrechern wird polizeilicherseits gefahndet.



**Feuermelder als Radio-Antennen.** Dieses Uebel ist trotz ernstlicher Verwarnungen nicht auszurotten. Immer wieder wird hier und da einer der vielen Schwarzhörner erlappt, die lediglich deswegen, um die wenigen Zloty Gebühren zu ersparen, verfehlter Weise die Feuermeldeleitungen als Antennen für ihre Radioapparate benutzen. Wohl die wenigsten dieser Schwarzhörner aber sind sich darüber klar, wie sehr sie durch ihre leichtsinnige Handlungsweise bei Brandgefahr die schnelle Brandbekämpfung gefährden und damit das Leben ihrer in Lebensgefahr befindlichen Mitmenschen, sowie deren Hab und Gut aufs Spiel setzen. Wie die Erfahrung gelehrt hat, werden oft in solchen Fällen, in denen die Schwarzhörner ihre Hand im Spiel haben, die Meldungen bei Feuersgefahr entweder abgebrochen oder aber mitunter auch gar nicht weitergeleitet. Die städtische Berufsfeuerwehr nimmt unvermittelt Kontrollen vor, um solcher unverantwortlicher Elemente, die diese üble Gewohnheit des Schwarzhörners nicht lassen können, habhaft zu werden. Solche Personen werden unweigerlich zur Anzeige gebracht. Die Strafen für solche Schwarzhörner sind schwer. Es soll daher noch einmal vor dem Unfug des Radio-Schwarzhörners durch Inanspruchnahme der Feuermeldeleitungen nachdrücklich gewarnt werden.

**Zawodzie.** (Scheunenbrand.) In den späten Abendstunden des letzten Sonntags wurde die städtische Berufsfeuerwehr nach der ulica Dzegna alarmiert, wo eine hölzerne Scheune in Brand geriet. Die Scheune, sowie verschiedene Erntevorräte und landwirtschaftliche Geräte wurden vernichtet. Der Brandschaden wird auf 8000 Zloty geschätzt. Die eigentliche Brandursache steht z. Zt. nicht fest. Das Feuer wurde nach etwa 2 stündiger Arbeit, mittels 2 Schlauchgängen, gelöscht.

**Zalenze.** (Der wilde Mann.) In seiner Wohnung kam es zwischen dem Wohnungsinhaber Walter Switalla und dem Grubenarbeiter Adolf Brona von der ulica Wilsona 4 zu heftigen Auseinandersetzungen. Der Wohnungsinhaber forderte den lärmenden Brona zum Verlassen der Wohnung auf, was dieser jedoch nicht tat. Switalla ließ daraufhin einen Schutzmännchen heranziehen, auf welchen sich der erhobte Brona mit einem Topf voll brühendem Wasser stürzte. Der bedrohte Schutzmännchen erfaßte rasch die Situation und machte den Angreifer mit dem Seitengewehr kampfunfähig. Der Wüterich erlitt leichtere Verletzungen. Derselbe wurde in Polizeigewahrsam genommen. Wie es heißt, soll Brona betrunken gewesen sein.

**Bielschowitz.** (Ein Raubakt?) In der Nacht wurde der Gastwirt Melchior Welzka aus Bielschowitz von zwei Männern überfallen, zu Boden geworfen und durch Messerstiche in die Brust und in die Hand verletzt. Als Täter wurde ein gewisser Josef Freund aus Bielschowitz und Ernst Kanczora aus Neudorf ermittelt. Während ersterer in Haft genommen wurde, gelang es dem letzteren, entfliehen und sich verborgen zu halten.

## Königshütte und Umgebung

**Saison- u. Inventurausverkäufe — der große Rekrus.**

Der Monat August ist gekommen und mit ihm jene Zeit, wo in fast allen Geschäften das große Aufräumen beginnt, der Ausverkauf. Jetzt, in den „toten Wochen“ zwischen Sommer- und Herbstmode, versucht der Kaufmann Platz in seinem Lager zu schaffen, damit er die bereits angekündigten Herbstschachen unterbringen kann. Um die Käufer zu interessieren, werden die Preise herabgesetzt, die Reklame erreicht in dieser Zeit Ausmaße, wie man sie gewöhnlich nicht kennt. In allen größeren Kaufhäusern in Königshütte werden an den Fassaden der Häuser, in den Schaufenstern und in den Geschäften selbst, die Waren aller möglichen Arten durch Bild und Schrift angepriesen.

In den meisten Geschäften herrscht auf Grund dessen Hochbetrieb. Die armen Verkäuferinnen geben sich die größte Mühe, um alle zu bedienen, der Strom der Käufer ebbt jedoch nur langsam ab. Das Geschäft blüht: Im allgemeinen sind die Verhältnisse auf dem Wirtschaftsmarkt so gelagert, daß man eine Überproduktion in den Bedarfsartikeln und Konfektionswaren zu verzeichnen hat. Kein Wunder, wenn der Überschuss an Waren zur Absetzung drängt. Ganz besonders heute tritt diese in Erscheinung, wo die Mehrheit der Bevölkerung nicht mehr so kaufkräftig ist wie in früheren Zeiten. Der Überschuss an Saisonwaren ist demnach auch größer als früher. Der Kaufmann hat natürlich das berechtigste Interesse, die Waren, von denen er weiß, daß er sie nicht in der Saison des kommenden Jahres mehr gebrauchen kann (gerade in der Konfektion wechselt ja die „Mode“ von einem Tag zum anderen), abzulassen. Der Saisonausverkauf bietet hierzu die beste Gelegenheit.

Wer über ein paar übrige Zloty verfügt, geht zum Ausverkauf, freilich, beim Anblick der vielen Dinge, die nun auch einmal zu den Freuden des Lebens gehören, beschleicht ihn ein bitteres Gefühl, trotz der herabgesetzten Preise und seiner Zloty spürt er keine Armut. Denn Zloty bleiben immer Zloty, auch wenn es Ausverkauf ist. Aber trotz alledem, bietet sich so manche Gelegenheit, etwas preiswertes für den Rest des Sommers noch zu erlangen. Die Auswahl ist groß und man kommt kaum in Verlegenheit, das Richtige zu finden. Besonders die Frauen haben darin eine gewisse Übung. Sie haben die Inserate in den Zeitungen schon eingehend gelesen und sich manches Erstrebenswerte gemerkt. Wenn Geld vorhanden ist, dann werden schon vor dem Gange geschmiedet. Hoffen wir, daß recht viele Wünsche in Erfüllung gehen.

**Von der Straßenbahn überfahren.** Auf der ulica 3-go Maja wurde in den Nachmittagsstunden eine Frau Marie Kowalski aus Königshütte von der Straßenbahn überfahren. Im schwer verletzten beunruhigten Zustand wurde die Bedauernswerte in das Krankenhaus in Piasniki gebracht, wo sie bereits an den erlittenen Verletzungen gestorben ist. Wer die Schuld trägt, konnte bis zur Stunde nicht festgestellt werden.

**Helf den Blinden.** Der Blindenverein der Wojewodschaft Schlesien, mit dem Sitz in Königshütte, hat am 1. Juli 1925 eine Sterbefälle ins Leben gerufen, um in Todesfällen den Hinterbliebenen seiner Mitglieder mit einer Begräbnisbeihilfe Beistand zu leisten. Da von den Blinden erklärlicherweise nur ein sehr geringer Monatsbeitrag zu dieser Kasse erhoben werden kann, werden diejenigen unserer lebenden Mitglieder, welche noch ein Herz und Mitleid für die des Augenlichts Beraubten übrig haben, herzlich um einen Beitrag zu der Kasse gebeten. Einzahlung nimmt die Stadtkasse in Krol. Huta (Sparbuch Nr. 493) entgegen. — Ferner unterhält der Blindenverein im städtischen Dienstgebäude an der ul. Głowackiego 5 eine Werkstatt, in welcher arbeitslose und mittellose blinde Stuhlflächler, Korbmacher und Bürstenmacher beschäftigt werden. Er kann dieser schönen und dankenswerten Aufgabe aber nur dann voll gerecht werden, wenn seitens der Bürgerschaft recht viel Arbeitsaufträge beim Verein eingehen. Der Verein bittet daher, ihn in seinen sozialen Bestrebungen dadurch zu unterstützen, daß ihm reparaturbedürftige Stühle und Körbe aller Art zur Reparatur zugewiesen

# Werbet für den „Volkswille“

werden. Ebenso werden auch Aufträge auf neue Korbmatten und Bürsten entgegengenommen, desgleichen Aufträge auf Stimmen und Reparatur von Klavieren. Helft den Bedauernswerten unserer Mitbürger zu Verdienst und Ablenkung!

## Siemianowik

**Wohlfahrtseinrichtungen, die beseitigt werden sollen.**

Seit dem Revolutionsjahr 1918 ist auf das allgemeine Verlangen der Belegschaft von Richterschlachte Dreischleichen für die Zelpächter der „Reinigen“ eingerichtet worden. Gegen ein kleines Entgelt konnten die Arbeiter in einer Scheune, mit elektrischer Drecheinrichtung ihr bischen Getreide ausdreschen. Sich den jeweiligen Witterungsverhältnissen anpassend, konnte die Dreischmaschine bis in die Nacht hinein benutzt werden. Dies sollte bald anders sein. Das neue Sparsystem erfordert vor allen Dingen die Einschränkung der Ueberstunden, und so auch der Ueberstunden des den Motor an der Dreischmaschine bedienenden Maschinenwärters. Es darf jetzt nur noch bis abends 6 Uhr gedrescht werden.

Der Betriebsratsvorsitzende S. hat gegen diese Verordnung nichts unternommen. Da er aber für seine Gemeinde Bittkow das ist, was man einen „Dorfschleichen“ nennt, so sorgt S. auch für seine Dorfschaft. Er hat festgestellt, daß zwei seiner Freunde ebenfalls elektr. Dreischmaschinen eingerichtet haben, welche ihnen natürlich wenig nützen, wenn niemand dreschen kommt. Dorthin werden die Einwohner aus Siemianowik verwiesen. Dort können sie sogar Tag und Nacht dreschen; natürlich gegen angemessene Bezahlung. Und nächstes Jahr wird Direktor Biernacki die Scheuer nebst Dreischmaschine kassieren, wie er bereits geäußert hat, d. h., wenn dann auch noch S. Betriebsratsvorsitzender sein wird.

**Die Rawa von Bittkow.** Auch die Einwohner von Bittkow haben ihre überfließende Rawa, allerdings im stark verkleinerten Maßstabe. Dies ist der Graben, welcher vom Dominium am Feuerlöschdepot nach einer, hinter der Dorfstraße liegenden Wiese abgeleitet wird. In diesem durchweg offenen Graben, werden sogar Klosettabflüsse geleitet, die sich dann am Grabenende über die Wiese ergießen und dort wenig angenehm ausdünsten. Leider dürfte die Gemeinde geldlich nicht in der Lage sein, hier baldige Abhilfe zu schaffen. Vielleicht interessiert sich gelegentlich die Kreisleitung für den Fall.

## Myślowik

**Tragischer Ausgang einer Spieleret.** Auf der ul. Mickiewicza in Myślowik spielten Schulkinder miteinander und gerieten dabei, wie es bei Kindern vorkommt, in Streit, wobei einer von den Knaben von seinem Spielkameraden derart unglücklich gestoßen wurde, daß er mit dem Kopfe auf die Bordsteine des Bürgersteiges fiel und blutüberströmt und im bewußtlosen Zustande den Eltern zugeführt wurde. Es sei hierbei die Warnung ausgesprochen, daß die Straße niemals ein Spielplatz für Kinder ist.

**Folgen des Jähzorns.** Vor einiger Zeit spielten in der Nähe eines umgrenzten Bauplazes in Myślowik mehrere Schulhufen, welche einen der dort tätigen Bauarbeiter, und zwar den Johann Wiczorek aus Kongrepolen, durch Zurufe aufreizten. W. schimpfte auf die Bengel und warf nach diesen mit Rast, so daß die Burschen eiligst verschwanden. Der 8jährige Richard Pietras war an der ganzen Geschichte unbeteiligt. Er schaute sich diese Sache jedoch an. Das wurde ihm aber zum Verhängnis, da er eine ganze Ladung der Rastmasse ins Gesicht bekam. Rastkeilen gelangten auch in das linke Auge, welches ausbrannte, so daß der kleine Bursche unter furchtbaren Schmerzen nach Haus flüchtete. Ein Arzt wurde zu Rate gerufen, doch war das Auge nicht mehr zu retten. Nach dem ärztlichen Gutachten hat der bedauernswerte Knabe die Sehraft des linken Auges für immer eingebüßt. Der jähzornige Bauarbeiter, welcher durch seine unbesonnenen Tat soviel Unheil angerichtet hatte, mußte sich jetzt vor Gericht wegen schwerer Körperverletzung verantworten. Er wurde aus der Untersuchungsstelle vorgeführt. Der Beklagte bedauerte seine Handlungsweise und entschuldigte sich damit, daß ihn die Buben sehr gereizt hätten. Diesen folgen schweren Ausgang hätte er nicht voraussehen können. Der Anklagevertreter verurteilte mit strengen Worten die leichtsinnige Tat des Angeklagten, welcher den Knaben für Lebenszeit unglücklich gemacht hat. Er beantragte daraufhin 5 Monate Gefängnis. Das Urteil lautete auf 3 Monate Gefängnis bei Anrechnung der Untersuchungshaft.

**Roadzw. Folgen der Autokaserei.** Zwischen dem Personenauto Zw. 82 und einer Straßenbahn kam es auf der ulica Hutnicza zu einem heftigen Zusammenprall. Der Führer des Autos, Ingenieur Madislaus Bugicki, kam mit dem bloßen Schrecken davon, während seine im Auto befindliche Gattin Verletzungen erlitt. Das Auto wurde durch den Zusammenprall erheblich beschädigt. Schuld an dem Unfall trägt der Ingenieur, welcher ein zu schnelles Fahrttempo einschlug.

**Brzostkowski.** (Der verhängnisvolle Schuß.) In Brzostkowski wurde von einem unbekannten Schützen die 44jährige Julia Kaczor, zuletzt in Sosnowik wohnhaft, durch einen Schuß an der Hand verletzt. Nach Erteilung der ersten ärztlichen Hilfe setzte die Frau den Weg fort. Die Polizei hat in dieser Angelegenheit die weiteren Schritte eingeleitet, um des Täters habhaft zu werden.

## Schwientochlowik u. Umgebung

**Bismarzhütte.** (Schwerer Raubüberfall auf den Kantinenwirt.) Am vergangenen Sonntag, und zwar kurz vor Schließung, drangen in die Hüttenantenne zwei maskierte Banditen ein und hielten mit vorgehaltenen Revolver den anwesenden Kantinenwirt, ferner seine Tochter, sowie vier in der Kantine befindliche Arbeiter, in Schach. Daraufhin forderten die Räuber den Kantinenwirt zur Herausgabe des Geldes auf, welcher die ganze Tageseinnahme von 300 Zloty den Unbekannten aushändigte. Die Räuber flüchteten dann in entgegengesetzter Richtung. Die Polizei wurde von dem Raubüberfall sofort in Kenntnis gesetzt, welche inzwischen mehrere Personen arretrierte, die der Tat stark verdächtig sind. Weitere Ermittlungen sind im Gange.

## Pleß und Umgebung

**Vorsicht bei Einlösung von Dollarschecks.** Auf der Straße zwischen Brzenica und Nagawczyn hat ein gewisser Josef Branic eine Anzahl Dollarschecks verloren. Die Gesamtsumme der Checks beträgt 2350 Dollar. Die Bankgeschäfte bezw. Privatpersonen werden ersucht, bei Annahme von Dollarschecks mehr Vorsicht an den Tag zu legen.

**Emanuelsgen.** (Folgeschwerer Autounfall.) Ueber einen schweren Autounfall, welcher sich in den späten Abendstunden des vergangenen Sonntags auf der Chaussee Emanuelsgen—Koschna ereignete, berichtet die Polizei. Dort prallte mit Wucht das Personenauto des Bauunternehmers Rutkisch aus Kattowitz gegen einen Chausseebaum. Der 22jährige Chauffeur Krawic und zwei weitere Personen, welche sich gleichfalls im Auto befanden, wurden aus dem Kraftwagen geschleudert. Einer der Passagiere, und zwar der 19jährige Chauffeur Powrozniak, wurde auf der Stelle getötet, während der Autolenker Krawic erhebliche Verletzungen am ganzen Körper erlitt. Der dritte Mitfahrende, welcher anscheinend nur leichtere Verletzungen davontrug, flüchtete nach dem Unfall und konnte bis jetzt nicht ermittelt werden. Der Tote wurde in die Leichenhalle des Krankenhauses überführt, während der Verletzte im Lazarett Aufnahme fand. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Feststellungen sollen die drei Personen den Unfall verschuldet haben. Wie es weiter heißt, unternahmen dieselben ohne Wissen des Autobesizers eine Spree-tour.

**Drzejsche.** (Die Sozialisten in gemeinsamer Arbeit.) Am Sonntag fand hier eine gemeinsame Versammlung der P. P. S. und der D. S. A. P. statt, zu welcher die Abgeordneten Dr. Glucksmann und Motyka als Referenten erschienen waren. Die Ausführungen der Redner, welche ausführlich über die heutigen Verhältnisse und deren Ursachen den Sejm und die schlesische Autonomie, die Bildung und Aufklärung der Arbeiter, die Organisation des Proletariats und andere wichtige Fragen referierten, wurden mit Beifall aufgenommen. Nach mehrstündiger Dauer ist die Versammlung, welche für unsere Arbeiter von Bedeutung war, mit einem Hoch auf den Sozialismus geschlossen worden.

**Drzejsche.** (Den Schwarzen Geld, den Roten.) Wie in den anderen Gemeinden, so ist es auch bei uns an der Tagesordnung, daß die seligmachende Kirche samt ihren Vereinen, wie auch die übernationalistischen Organisationen, Gelder zur Vergeudung erhalten, während Subventionen für die Notleidenden, welche von den Sozialisten für sie gefordert werden, nicht bewilligt werden. So erhielt auch der katholische Jugendverein für eine Feier, die am Sonntag stattfand, auch einen namhaften Betrag zugewiesen. Da ihnen jedoch dies zu wenig war, so veranstalteten sie eine Labenbettelei, damit die Geldsumme zur Vergeudung noch größer ist, denn je mehr, desto besser!

**Drzejsche.** (Ist das gerecht?) Im hiesigen Postamt ist die Ehefrau Buchta als Assistentin tätig, während ihr Ehemann gleichfalls eine Stelle als Postassistent in Sohrau innehat. Hier wäre wohl nichts einzuwenden, wenn das Ehepaar erst einige Tage verheiratet wäre, und die Frau noch bis zur vorchriftlichen Kündigungsfrist Dienst machen würde. Aber leider ist es hier ein anderer Fall; denn die K. sind schon etliche Jahre nach der Hochzeit und beziehen zweierlei Gehälter, während unendlich viele Arbeitslose am Hungertuche nagen und keine Arbeit erhalten können. Uebrigens ist so etwas gesetzlich nicht statthaft.

**Czarkow.** (Die Sozialisten kommen doch.) Unsere Landgruppen in der Pleßer Umgegend entwickeln eine lebhafteste Agitation für die sozialistische Idee. Das konnte man wieder am Sonntag in Czarkow feststellen, wo etwa 65 bis 75 Personen an der Mitgliederversammlung der D. S. A. P. teilnahmen. Genosse Kowoll, der hier als Referent erschien, gab seiner Freude Ausdruck, daß der deutsche Arbeiter auch auf dem Lande erkenne, daß die nationalitätlichen Versprechungen der Wahlgemeinschaft nutzlos sind, und daß nur die geschlossene Front der Arbeiterschaft im Kampf um die Befreiung den Sieg davontragen könne. Die Arbeit auf dem Lande sei doppelt schwierig, aber nur sie könne der Partei die Massen zuführen, die sie braucht, um bei den Wahlen den Erfolg davon zu tragen. Redner ging dann auf die politischen Verhältnisse in der Wojewodschaft und in Polen ein und schilderte eingehend die Zustände, die zur Schließung des Parlaments geführt haben. Es ist nicht wahr, daß sich der Sejm als arbeitsunfähig erwiesen habe, vielmehr wollte er die Kontrolle über die Ausgaben der Steuergelder und das war unbequem und deshalb wurden die Parlamente in Warschau und Kattowitz verlagert. Die Arbeiterklasse habe es leider bisher nicht verstanden sich politisch so zu interessieren, daß ihre Stimme zum Ausdruck kommt. Und gerade im schlesischen Sejm haben wir gesehen, daß deutsche und polnische Parteien jederzeit geschlossen gegen die Anträge der sozialistischen Abgeordneten Stimmen, wenn die hohen Direktorengelöhner in Gefahr sind oder den Arbeitslosen Hilfe zu kommen soll. Korfants Kampf ist ein Scheingefecht, er kämpft nicht um die Rechte der Arbeiterklasse, sondern um die politische Futtertruppe. Für Kirchen, die Verbummungsanstalten der Arbeiterklasse werden Korfants und Pant immer Gelder haben, für die Arbeiterschaft Brot und das Himmelreich. Wir sind keine Feinde der Kirche oder der Religion, wir bekämpfen nur den Mißbrauch dieser Faktoren im politischen Kampf. Es hat sich gezeigt, daß die Arbeiterklasse wenig Freunde habe und oben drein noch national gesplittet sei. Aber das ist Aufgabe der Arbeiterschaft, Aufklärung in den Massen zu schaffen, sie zum Sozialismus zu erziehen. Die Arbeiterpresse müsse darum diese Erziehung besorgen und jeder Arbeiter muß den „Volkswille“ lesen, wenn er seine Interessen verteidigen will. Dem mit lebhaften Beifall aufgenommenen Vortrag folgte eine Diskussion, die der polnische Bauarbeiterführer Kondzielnik eröffnete und den Ausführungen des Redners zustimmte. Nach Erledigung innerer Angelegenheiten wurde die Sitzung mit dem Gruß „Freundschaft“ geschlossen.







## Anekdoten

Der Dichter J. K. stand und tat so, als könne er; vielleicht dichtet er auch. Auf jeden Fall war er nicht sonderlich nüchtern. Etwas feucht und spiegelglatt lag der Platz rings um die Gedächtniskirche. Plötzlich hob er bedächtig die Arme über den Kopf, gab sich Schwung, sprang, als wäre der Asphalt Wasser, und landete mit seinem Dickschädel auf dem Damm. Bumm! Ein bißchen muß er den graufigen Irrtum aber doch gemerkt haben, er rieb sich nämlich den Kopf und murmelte vor sich hin: „Ah... zugefroren?“

Zu Handel kam eines Tages ein junger Sänger. „Ich muß mich beschweren, Meister“, sagte er. „Ah! Warum? Worüber?“ „Der Stil Ihrer Begleitung ist so, daß die Aufmerksamkeit vom Sänger abgelenkt wird und daß jeder nur noch auf die Harfe, nicht aber auf meinen Gesang hört.“ „Da kann ich Ihnen leider nicht helfen“, zuckte der Komponist die Achseln. Während erwiderte der junge Mann: „So? Dann werde ich beim nächsten Konzert in das Orchester springen und die Harfe zerhacken.“ „Tun Sie das“, antwortete freundlich Handel, „aber sagen Sie mir vorher genau, wann Sie es vorhaben! Dann werde ich es inszenieren, und es werden mehr Leute kommen, um Sie springen zu sehen, als um Sie singen zu hören.“

Dumas hatte einmal den Ausdruck „schmerzende Leere“ in einem Roman gebraucht. Ein Bekannter sagte zu ihm: „Das gibt es doch gar nicht: Etwas, das leer ist und zugleich schmerzt.“ „Haben Sie noch nie Kopfschmerzen gehabt?“ fragte Dumas.

Schauspielregisseur Biehler führte im September 1927 das Drama „Japfenstreich“ des in Leipzig ansässigen Dichters Franz Adam Beyerlein auf. Bei der ersten Wiederholung an einem Sonntag verließ ein Mann im ersten Range kurz vor Schluß des Stücks (mitten in der Tirade des fernigen Wachtmeisters) seinen Platz, stampfte zum Ausgang und plaukte die Tür hinter sich zu. Eine Demonstration, die hinterdrein von den Zuschauern wie von den Mitwirkenden erregt debattiert wurde.

Ich hatte den Mann (von der Direktionsloge aus) hinauswuchsen sehen und schloß wie ein Blitz zum ersten Rang hinauf, wo ich den Mann eben noch erwischte. „Sagen Sie ganz aufrichtig“, bat ich ihn schmeichelehaft, „warum haben Sie das Theater verlassen?“ „Aus persönlichem Interesse!“ hauchte er mich an. Und verschwand hurtig in der Toffette.

## Was der Rundfunk bringt.

### Kattowig — Welle 408,7

Mittwoch, 12.30: Kinderstunde. 17.35: Plauderei: Der ober-schlesische Gärtner. 18: Von Warschau: Konzert. 19.30: Plauderei. 20: Sport. 20.15: Übertragung von Warschau. 23: Funkbriefkasten in franz. Sprache für die Auslandsfreunde und Auslands Hörer.

### Warschau — Welle 1411,8

Mittwoch, 12.30: Kinderstunde. 15.50: Vortrag. 17.10: Mitteilungen für Pfadfinder. 17.35: Vortrag: Die erste Nationalfahne. 18: Operettenmusik. 20.15: Feuilleton und Konzert anlässlich der Legionärfeier. 23—24: Tanzmusik aus dem Restaurant Daza.

### Gleiwitz Welle 253.

### Breslau Welle 325.

### Allgemeine Tageseinteilung.

11.15: (Nur Wochentage) Wetterbericht, Wasserstände der Oder und Tagesnachrichten. 12.20—12.55: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten. \*) 12.55 bis 13.06: Neuer Zeitzeichen. 13.06: (nur Sonntags) Mittagsberichte.



## Zu einem Welttrundflug gestartet

sind am 2. August von Neuport aus zwei amerikanische Flieger, der Journalist John Henry Mears (rechts) und der Pilot Henry Brown (links). Ihr Weg führt zunächst über Neufundland nach Irland. Die beiden Flieger wollen versuchen, den Weltrekord für einen Flug um die Erde, den der „Graf Zeppelin“ mit 21 Tagen 8 Stunden aufgestellt hat, zu unterbieten. Mears hat bereits zweimal Rekorde für eine schnellste Reise um die Erde aufgestellt: 1913 mit 35 Tagen 21 Stunden und 1928 mit 23 Tagen 15 Stunden.

## Veranstaltungskalender

### Touristenverein „Die Naturfreunde“ Kattowig.

Sonntag, den 10. August 1930: „Lavel“. Abmarsch. 5.00 Uhr früh, Blücher-Platz. Führer Gen. Hoffmann.

### Wochenprogramm der D. S. J. P. Königshütte.

Dienstag, den 5. August 1930: Probe.  
Mittwoch, den 6. August 1930: Außenspiele. Bühnenprobe.  
Donnerstag, den 7. August: Bühnenprobe.  
Freitag, den 8. August 1930: Vorstandssitzung. Monatsversammlung.  
Sonntag, den 9. August 1930: Generalprobe.  
Sonntag, den 10. August 1930: Antikriegsfeier.

Kattowig. (Ortsauschuß.) Donnerstag, den 7. August, abends 6 Uhr, im Zentralhotel Vorstandssitzung. Freitag, den 8. August, abends 6 Uhr, Sitzung der Wirtschaftskommission. Die Genossen werden erjucht, pünktlich zu erscheinen.

Kattowig. (Holzarbeiter.) Sonntag, den 10. August vorm. 10 Uhr, im Zentralhotel Mitgliederversammlung. Bestimmtes Erscheinen aller Kollegen ist Pflicht.

Königshütte. (Touristenverein „Die Naturfreunde.“) Am Dienstag, den 5. d. Mts., abends 7½ Uhr, findet die fällige Monatsversammlung statt. Pünktliches Erscheinen erwünscht.

Nitokai. (Arbeiterwohlfahrt.) Am Donnerstag, den 7. August, abends 6 Uhr, findet im Lokal Janotta eine Frauenversammlung statt, zu der alle Genossinnen und auch Genossen freundlichst eingeladen werden.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Johann Kowoll, wohnhaft in Katowice, ul. Plebiscytowa 24; für den Inzeratenteil: Anton Kaggitt, wohnhaft in Katowice, Verlag und Druck: „Vita“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.

## Mitteilungen

### des Bundes für Arbeiterbildung

Königshütte. Am Sonnabend, den 9. August, vormittags 10 Uhr, kommt eine Gruppe deutscher Parteigenossen in Königshütte an, welche eine Studienreise durch Polen machen. Da sie in Königshütte selbst die Hütte besichtigen und ein Aufenthalt bis mittags ½2 Uhr geplant ist, hat der Bund für Arbeiterbildung es übernommen, diese Leute in Königshütte zu empfangen. Soweit Vorstandsmitglieder Zeit haben, ist jedem freigestellt, am Empfang vormittags teilzunehmen.

### Der Bundesvorstand.

Königshütte. (Gründungsversammlung des Arbeiterbildungsvereins.) Am Sonnabend, den 9. August, abends 8 Uhr, findet im Volkshaus die Gründungsversammlung statt, zu welcher alle Arbeiterkader eingeladen sind.

## Nervöse, Neurastheniker

die an Reizbarkeit, Willensschwäche, Energielosigkeit, trüber Stimmung Lebensüberdruß, Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen, Angst- u. Zwangszuständen Hypochondrie, nervösen Herz- und Magenbeschwerden leiden, erhalten kostenfrei Broschüre von Dr. Gebhard & Co., Danzig, Am Leegen Tor 51



**PALMA**  
KAUTSCHUK - ABSATZ  
UND - SOHLE  
WETTERFEST - ELASTISCH -  
HYGIENISCH

Werbet ständig neue Leser  
für den „Volkswille!“

Die Wahrheit  
über  
Rußland  
von einem  
überzeugten  
Kommunisten!

PANAÏT ISTRATI

Auf falscher Bahn

16 Monate in Rußland **zl 6.15**

So geht es nicht

Die Sowjets von heute **zl 6.15**

Russland nackt

Zahlen beweisen . . **zl 8.35**

Kattowitzer Buchdruckerei u.  
Verlags-Sp. Akcyjna, 3. Maja 12

Leidenschaftliche  
Anklagen eines über-  
zeugten Kommunisten  
gegen die Mißwirt-  
schaft u. Korruption  
im Sowjetstaat.

Übler Mundgeruch

weist ab-  
stehend,  
häufig  
gefärbte  
Zähne  
entstellen das schönste Antlitz. Beide Übel werden sofort in vollkommener und  
schädlicher Weise beseitigt durch die bewährte Zahnpaste **Chlorodont**.